



Guillermo Cabrera Infante
La ninfa inconstante



La ninfa inconstante

Guillermo Cabrera Infante

Download now

Read Online ➔

La ninfa inconstante

Guillermo Cabrera Infante

La ninfa inconstante Guillermo Cabrera Infante

Estela no llega a los dieciséis años ni al metro sesenta ni tampoco alcanza a entender la palabrería de ese crítico de cine que se ha enamorado de ella. Él tiene ya una edad y una esposa que ha dejado de esperarlo despierta.... Pero ésta no es otra de esas historias de amor en la que un maduro intelectual queda atrapado por la belleza de una ingenua adolescente, porque Estelita tiene un plan que es de todo menos inocente. De fondo, música de bolero y una Habana ruidosa y sensual. Puro Guillermo Cabrera Infante.

El escritor cubano nos había dejado hasta ahora dos obras maestras: Tres tristes tigres y La Habana para un infante difunto. Pero era un secreto a voces que Cabrera Infante escribió durante sus últimos años una nueva novela que ampliaría su fresco de La Habana anterior a 1959, con numerosas pinceladas autobiográficas: "Según la física cuántica se puede abolir el pasado o, peor todavía, cambiarlo. No me interesa eliminar y mucho menos cambiar mi pasado. Lo que necesito es una máquina del tiempo para vivirlo de nuevo. Esa máquina es la memoria".

La ninfa inconstante muestra a las claras todas las facetas del estilo de Cabrera Infante: los juegos de palabras que tanto fascinaban a ese infatigable explorador del lenguaje, sus referencias cinematográficas y literarias, el gusto por las expresiones del habla popular...

La ninfa inconstante Details

Date : Published June 30th 2008 by Galaxia Gutenberg (first published 2007)

ISBN : 9788481097757

Author : Guillermo Cabrera Infante

Format : Hardcover 288 pages

Genre : Romance, Fiction

 [Download La ninfa inconstante ...pdf](#)

 [Read Online La ninfa inconstante ...pdf](#)

Download and Read Free Online La ninfa inconstante Guillermo Cabrera Infante

From Reader Review La ninfa inconstante for online ebook

Alessia Scurati says

«Le parole sono reali, ma quello che ci faccio è, in fin dei conti, irreale».

A pagina 234 l'autore sintetizza quello che ha contraddistinto più o meno tutta la sua produzione: la lingua.

Il capolavoro di Cabrera Infante è Tres Tristes Tigres, che è un libro magnifico e immaginifico, nel senso che leggerlo è come vedere Fantasia di Walt Disney, anche in fatto di effetti speciali e stregonerie: 500 pagine di giochi di parole e acrobazie linguistiche come ne ho viste poche.

OVVIAMENTE non l'ho mai letto in italiano.

Ci mancherebbe. Andrebbe perso a metà.

Tornando a 'La ninfa inconstante': la trama non sarà originale, ma la scrittura sì.

Certo, se non si ha presente l'autore, il lettore rischia di morire affogato nei calambour al terzo capitolo.

Anche perché il vero protagonista è il ricordo, come evocazione magica che nasce attraverso una storia e quindi dalle parole.

Sullo sfondo, La Habana, pure lei bellissima e magica e sospesa nell'evocazione di un passato che non si capisce come possa sopravvivere nel presente - eppure è vivissimo.

Una stella in meno perché, per i miei gusti, ha quelle 40 pagine finali di troppo.

Essendo un libro postumo, suppongo si potessero anche sacrificare in fase di editing (mi riferisco alla versione originale, ovvio).

Ale Vergara says

Soy una gran fanática de Cabrera Infante, sin embargo, hay algo en este libro que no me hizo reír o me asombró tanto como otras cosas que le he leído. El libro da la impresión (y esa impresión pretende dar y Cabrera Infante lo enuncia desde una nota preliminar dedicada a sus editores) de estar escrito de un tirón.

Creo que, muchas veces, por querer dar esa impresión de lo inmediato, de que estamos leyendo por arriba del hombro del autor mientras él escribe, Cabrera Infante no es tan riguroso ni con sus juegos de palabras ni con el cuidado de la prosa que acostumbra. A pesar de ser un libro escrito ya en la madurez de Cabrera Infante, pareciera que sus recursos están mucho menos desarrollados que en, por ejemplo, La Habana para un Infante difunto. Sin embargo, mermados y todo, los recursos ahí están. En general disfruté la lectura, aunque, comparándola con otras obras del lector, me dejó esperando.

Temz says

„????????????? ?????” ?? ?????? ?????? ?????? (????????????? „????? 45“, 2016; ??????: ?????? ?????????) ?
????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????????? ??? ??????????????...
<http://knijno.blogspot.bg/2016/03/blo...>

Betul Pehlivanli says

Yazar?n Küba'l? olu?u ve Can Yay?nlar?'n?n inan?lmaz güzel kitap kapa?? sayesinde kitab? al?p okumaya

karar vermi?tim.O kadar s?k?c? ve anlams?z cümlelerle dolu bir kitapt? ki;zorlukla bitirebildim.Ben kendi ad?ma hiç arad???m? bulamad?m.Bu yüzden tavsiye etmiyorum.Sadece bir tane ?ngilizce yorum d???nda burada kitap hakk?nda yaz?lanlar hep ?spanyolca idi.

Geri says

?????????? ???? ? ? ???? ?????? ???? ??????-???????? ?????? ? ????? ????????? ? ??-????????? ????.
?????????? „?????????“ – ?????????, ?????? ? ???? ? ???? ?????, ?????????, ?????????? ?
???????? ???? ? ???? ?????????, ? ???? ???? ???? - ????? ???? „????????? ???? ? ????
????? ? ??? ?????? coitus interruptus, ????? ?????? ?????????-???????? ?????? ?????????? ? ?
???????? ?????? ?????? ?????????????? ???? ? ???????????. ? ? ???? ?????, id. ?????? ?????????,
????????? ? ?????? – ? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? – ????. ?????? ????????? ?????? ?????? ?
????? ?????? ???-????? ? ??????, ??? ??????, ??? ?????? ? ?????? ???? – ? ??????????
????????????, ? ? ???? ? ????-???? ?????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
??? ? ???? ?????????? ? ?????? ?????? ???? – ?????? ??????????, ??????????
???????? ? ??????, ????????? ? ????????? – ??? ? ???, ??? ? ???? ?????? ???? ?????????
???????? ? ???? ?????????? ??. ?????? ? ???? ? ?????. ?????? ?????? ???? ???? ??????????
???????? ? V. ??????. ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????. „????? ? –
???????? ?????. ? ? ? ? ???? ? ???? ? ?????????, ??? ? ?????????? ??????. ? ,??? ?????
????????????? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????????????? ? ? ???? ,??? ? ???? , ? ?????
????????? – ? ? ? ? ???? ? ???? – ? ?????? ?????. ??? ? ???? ?????? ?????????? ? ?
??????????????...”

???? – ?????????? ???? , ???? , ?????? ? ?????. ???? ???? ? ????????? ? ????.
???????? ?????? ???? ???? ?????????-????? ? ?????? ????????? ???? ?????? ? ????
????????????????, ?????????????? ? ? ? ? ???? ? ???? ???? ?????????? ? ?????? ????????? ?
????? ?????. ?????????? ? ???? ???? ?????????, ??????????, ??????, ??? ????????? – „?????
? ? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ???? ???? ? . ???? ? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ,
???????? ? ? ???? ? ???? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? , ? ? ?
???????? ? ???? , ? ? ? ? ???? ?????. ??? ???? ? ???? ? ???? ?????????, ?????????
???????? ? – ? ?????? ? ? , ? ? , ? ???? ???? ????????????? ?????. ? ? ???? , ? ? ?
???? ? ? ? ????-????? ???? ? ???? ? ? ? ???? ???? – ?????? ? ?
???????? ? ???? ????.” ???? , ?????????, ?????????????, ?????? ????????? ???? ???? ? ????
?????. ? ? ???? ???? ???? , ? ? ? ? ? ? . ?-???? ?????????? ?????? ????
„????“, ?????? ?????????? ????????? ? ???? . ? ? ? ? ? ? ? ? ???? ? ? . ?????? ? ????
? ???? ?????????? ? ???? ? ???? . ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? ? ? .
???????????? ???? ? ???? ???? , ? ? ???? . ???? ? ? ? , ? ? ???? ????
??????.

????????? ?????? ???? ? ???? ? ???? ? ???? „????????“. ? ? ???? ? ???? , ?
? „??? ???? , ???? ???? ?????????? . ??? , ???? ? ? , ?????????? . ???? ?????????, ????
???????? . ???? ? ???? ? , ? ? ? ? , ?????? ????????? ? ???? . ?????????? ???? . ? ? ?
? ? ? ? ???? , ? ? ? ? ????.”

Mauricio says

Leí este libro porque después de haber leído Tres Tristes Tigres y La Habana para un infante difunto, cualquier cosa de Cabrera Infante vale la pena. Pero la verdad es que este libro está muy lejano de aquellos. Los juegos de palabras, incluso, parecen venir de otro planeta y otro tiempo, cuando los escritores se lo tomaban en serio y uno no pensaba mal de los personajes que se creían enormemente listos y cultos, citando a cada rato.

La novela, como tal, trata sobre el amor, o algo parecido al amor, la obsesión. Ya no es el sexo desenfrenado (algo que le va mejor a CI, la verdad) sino la nostalgia del pasado lejano, un tono menor que por momentos llega a ser aburrido, si soy sincero. Pero viniendo de él hay páginas y frases que son encantadoras. Ahora que me agenció "Cine o Sardinas" voy a seguir un rato más con él.

Isabel Maia says

Estela é uma jovem de 16 anos cuja inocência não passa de uma mera aparência. É por essa aparente inocência que se apaixona o narrador desta obra, um homem mais velho, crítico de cinema e de tal modo insatisfeito com o seu casamento que a esposa há muito deixou de espera-lo acordada ao final do dia. Pelos fios da memória do protagonista, surgem histórias de paixões e decepções, de traições e de enganos. Mas é também uma obra sobre Havana. As suas ruas, as pessoas, os edifícios, os cafés, a música. Como se a cidade deixasse de ser um mero pano de fundo e passasse a ser, também ela, parte fundamental das memórias do protagonista.

Para mim, Cabrera Infante foi mais uma estreia. Na verdade, uma conturbada mas interessante estreia. Este autor não tem um estilo de escrita fácil. Ao longo das linhas vão aparecendo todo o tipo de referências culturais em catadupa, desde cinema, passando pela música, pela filosofia ou pela própria literatura. Infante constrói, assim, em torno de uma história aparentemente simples um intrincado puzzle onde nada parece fazer sentido mas com o evoluir da história, esses pequenos elementos parecem fazer sentido. Como os boleros que Estela vai cantando ou as muitas citações que o protagonista vai fazendo em momentos chave. Claro que em alguns momentos, senti-me como Estela quando repetia vezes sem conta "Esmagas-me com a tua cultura". No entanto, todas as descrições presentes no livro transportam o leitor para uma Havana não muito distante no tempo (1957) graças à riqueza nos detalhes. Outro dos elementos que me agradou também neste livro foi o sentido de humor bastante apurado e ao mesmo tempo subtil do seu autor. Foram várias as tiradas ao longo das páginas que me fizeram sorrir. Uma nota negativa que tenho a fazer sobre esta edição em particular da 11x17 é sobre a formatação do texto em si. Em praticamente todas as páginas existem várias palavras onde foram suprimidos os espaços entre elas. Concluindo, Cabrera Infante é um autor a que quero, sem dúvida, voltar em breve.

SemneBune says

Pân? acum, la noi, s-au tradus dou? dintre c?r?ile lui Guillermo Cabrera Infante: *Trei tigri tri?ti ?i Nimfa nestatornic?*. Le-am citit exact în ordinea asta, ordinea apari?iei. Mult? vreme, am spus c? mi-au ?i pl?cut în aceea?i ordine (gata, gata, nu mai spun „ordine”): mai mult prima ?i mai pu?in a doua. Acum, îns?, dup? ce impresiile s-au a?ezat, s-au distilat ?i ?i-au ocupat locul cu adev?rat, pot spune c? preferata mea este **Nimfa nestatornic?**. Pentru c? este mai înche?at? ?i pentru c?, în ciuda aparen?elor, nu avem de-a face cu o alt? *Lolita*.

de la surs?: Guillermo Cabrera Infante – Nimfa nestatornic? – SemneBune
<http://semnebune.ro/2013/guillermo-ca...>

Agustín Galván says

Digamos que estaba en la lista de "ya lo leeré, esperen" y, bueno, por fin lo hice. Primero del 2019.

Luz Maria says

Que largo se me ha hecho! Deja mucho que desear...

Sve says

?? ????? ?? ??????? ??? ??????
?? ??????? ?????? ?????????? ??????????, ??????????? ?????????? ?? ?????????, ? ??????? ?? ???
?????????????
????? ????????? ?????, ????? ?? ?? ????????? ?? ? ??????, ? ?????????, ?? ?????????? 100 ????????? ?? ?? ??
?????????...?? ??? ??.

Martin says

Siempre es un placer leer a Cabrera Infante aunque, como en este caso, no se trate de uno de sus mejores libros. Cabrera Infante es un malabarista de la palabra, un mago que te escamotea el idioma delante de las narices y te saca de la galera palomas-palabras blancas a discreción. En este texto, Cabrera Infante revive la pasión que le despertaron los 16 años de Estelita, una adolescente por quien abandonaría todo, para luego darse cuenta de la perfecta imperfección del objeto de su deseo. Estelita hace recordar al personaje de El Extranjero de Camus: una suerte de autista o ser resignado, sin pulsiones vitales, ni deseos, ni objetivos. Cabrera Infante transita las calles de una Habana amada - tanto o mas que la propia Estelita - llevando del brazo a una Estela que ni lo entiende, ni habla siquiera el mismo idioma. Lo que parece al fin y al cabo una batalla cultural entre el escritor erudito y la adolescente acultural es en realidad un relato de profunda nostalgia sobre el tiempo ido y sobre la memoria que nos preserva como individuos.

Tensy Gesteira estevez says

La historia va más allá, con un lenguaje en que los juegos de palabras son un puro placer para los sentidos, tanto literarios como físicos. En este pequeño libro está también muy presente la reflexión que el autor hace

sobre el paso del tiempo, la recuperación de los recuerdos y el poso que todos dejamos a nuestro paso por la vida. Este libro es para recuperar a Estela, a esa jovencita que conquistó a este hombre, y cuya personalidad se sitúa entre la maldad y la bondad ficticia.

Reseña completa aquí: <http://lecturafilia.com/2014/09/11/es...>

Toño Piñeiro says

Que libro tan bonito, tan divertido y al mismo tiempo tan profundo y serio.

La historia es del tipo de Lolita, pero con más menciones a Batista, La Habana y tal.

Lo que rescato del libro, es ese lindísimo uso del lenguaje, juego y jugo, dónde nos demuestra que el lenguaje es lo que hacemos de él.

Agustín Fest says

Cuando empecé la novela, esperaba algo muy sabroso y sí, por momentos lo es, pero llegando al final, en algún momento de cordura, musité: "El narrador es un imbécil". Entonces acabé el libro, como si fuera tarea escolar, para respirar otra vez. A saber si era la intención de Cabrera Infante, ya que la novela con sus tintes autobiográficos, tiende a ser pesada por estar navegando en recuerdos cansinos, supuestamente dolorosos, y se pone la dura tarea de conservar o revivir la memoria de un viejo amor. Pero, con toda la gracia, y todos los juegos de palabras y los momentos ricos que a veces desarrolla, la novela cambia súbitamente de tonos que no le favorecen en lo absoluto.

Sin embargo, no es una novela para desecharla. Aunque exagera con sus frecuentes referencias a Proust y amenaza con un viaje portentoso, pero cubano, sobre la memoria... no lo hace, y retrata con gracia parte de la vida cubana, sus personajes, sus arquetipos pero sin profundizar demasiado en ello. Sencillamente lo hace y eso es lo sabroso.
